

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmoniu prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția: Str. Iernii 11. — Administrația: Str. Cienădiei 3.

Se prenumără și la poște și la librării.

În București

primesc abonamente D. C. Pascu, Str. Lipsani 35.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscrise nu se înapoiază.

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

Sibiu, 16 Iulie st. v.

(S) Locofitorimea din Innsbruck a fost dizolvată societatea Italianilor din Tirolul-de-Sud „Pro patria” sub cuvânt, că aceasta ar primi ajutoare în bani dela societatea italiană „Dante Alighieri”.

O asemenea măsură trebuia negreșit să facă o impresie rea asupra întregului popor italian cu atât mai vîrtos, cu cât și una și cealaltă din aceste două societăți nu urmăresc decât scopuri culturale. Agitațiunea a și devenit mare în Italia și ministrul președinte Crispi a trebuit, dacă e adevărat, el însuși să se întreprună și să dea în Viena declarațiuni cu privire la scopurile culturale ale societății italiene „Dante Alighieri”.

Nu mai încapă nici o îndoială, că între Italianii din Tirolul-de-Sud se vor afla și de aceia, care nutresc idei irredentiste; dar tot atât de neîndoios e și aceea, că acele idei până acum nu s'au manifestat într'un mod potrivit de a periclită integritatea monarhiei noastre, și activitatea societății disolvate s'a mărginit numai la promovarea culturii și literaturii și la răspândirea limbii italiene între Italianii din Austro-Ungaria.

În Austria există de mai bine de douăzeci și doi de ani egală îndreptățire între toate naționalitățile și această egală îndreptățire, garantată prin constituția statului, s'a și respectat de atunci încocoare în toate timpurile. Ea nu a fost numai pe hârtie, ca bună-oară în Ungaria. Deosebitele naționalități și-au putut totdeauna desvolta limba și literatura lor, căci în această împrejurare nimenea nu vedea o periclitare a intereselor statului, care nu se mai considera de național, ci de un stat poliglot, de proprietatea comună a tuturor naționalităților ce-l compun.

Cine e de vină, dacă în asemenea condițiuni poporul italian din Tirolul-de-Sud s'a întărit și extins pe contul Germanilor, și în special ce pericol ar putea exista pentru monarhia întreagă, dacă o naționalitate se întărește și își câștigă teren tot mai larg și aderenți tot mai mulți pentru limba ei mai ales atunci, când aceasta se face într'un mod firesc, fără presiune și fără siluire.

În alte părți ale monarhiei, unde bună-oară Germanii formează un element covârșitor, se produce de sigur același lucru față cu naționalitățile negermane din acele părți, și aceasta nu poate fi decât în interesul monarhiei, căci tocmai interesul unei monarhii poliglote reclamă, ca deosebitele elemente

ce o constituiesc să fie bine închiegate și consolidate.

Se dice însă, că elementul italian din Tirolul-de-Sud demult deja nu s'ar mai mulțumi numai cu cuceririle sale limbice și că cu aceste ar ține pas egal și cele irredentiste.

Dacă lucrurile stau așa, e de datorința guvernului de a se îngriji, ca răul să nu se extindă, și dacă societatea „Pro patria” va fi fost în adevăr compromisă în această direcțiune, măsura, pe care locofitorimea din Innsbruck a luat-o față cu ea, nu poate să fie decât corectă și legitimă din punct de vedere al resoarelor de stat mai înalte.

Nu se poate suferi, ca într'un stat să existe instituțiuni, a căror activitate e îndreptată în contra integrității statului. Patrioții adevărați nu pot, decât să întîmpine cu bucurie măsurile, pe care un guvern le ia în direcția aceasta. Vorba e numai, ca așa să se fie, precum se presupune, și faptele ce servesc drept motive pentru asemenea măsuri să și existe în realitate.

Noi, cei de sub stăpânirea maghiară, avem experiențe în materia aceasta și făcutu-ni-s'au destule nedreptăți și fost-am în destule rânduri prizonieri pentru curate bănueli și denunțări ale unor oameni, care pe această cale vor să-și câștige merite patriotice. Noi șcim, care a fost impresia ce asemenea prizonieri au fost produs asupra tuturor Românilor. Și de aceea nu ne mirăm deloc, că poporul italian din regatul vecin și aliat al monarhiei noastre e agitat din cauza disolvării societății tiroleze „Pro patria”.

Motivele de disolvare înseși se întemeiază singur numai pe bănueli, care nici nu se mărginesc numai la activitatea societății desființate, ci și la activitatea și scopurile unei societăți de pe teritoriul regatului străin.

Nu dorim, ca acest incident să contribuie cătuși de puțin la conturbarea relațiilor de alianță dintre monarhia noastră și Italia; vom însă să arătăm, cum tractamentul mașter al unui popor din țeară produce sânge rău la conaționalii sei din afară și e potrivit a altera relațiile de prietenie între două state învecinate.

Aici se tractează de un singur cas în timp de vre-o douăzeci de ani; aducă-și aminte concetățenii nostri maghiari de mulțimea de casuri ivite aici la noi și față cu noi și nu se supere, dacă lumea arată asupra lor, ca asupra acelora, care produc une-ori în poporul românesc de dincolo o sfielă și o reservă oare-care față cu monarhia austro-ungară.

Căci sângele apă nu se face și e preste puțință, ca să menții prietenia acelora, pe ai căror frați meren îi prigonesc și ameninți cu extirpare.

Procese preste procese: Citim în „Gazeta Transilvaniei” de ieri: „Procurorul regesc ung. din Tîrgul-Mureșului a găsit cu cale să întenteze proces de presă „Gazetei Transilvaniei”. În zilele aceste au fost ascultați de judele de instrucție din loc directorul foii noastre, precum și autorul articolului, și ați au și primit citațiunea de a se înfățișa amândoi la 14 August înaintea juriului din Cluj, unde se va judeca procesul”.

Așadar amândouă diarele naționale române din Transilvania sînt trase înaintea forului judecătoresc pentru atitudinea ce observă și ideile ce susțin. Guvernul „liberal” voese să lovească întreagă presa română, crezînd, că astfel va înfrînge opoziția ce întîmpină din partea poporului român. Amar se va înșela.

REVISTĂ POLITICĂ.

Sibiu, 16 Iulie st. v.

Disolvarea societății „Pro Patria”.

Un corespondent din Roma al ziarului „Neue Freie Presse” trimite ziarului seu o scrisoare, pe care un membru al secțiunii din Gorîța a societății „Pro patria” a adresat-o înainte de asta cu două luni unui amic al seu din Roma. Din această scrisoare ese la iveală, că societatea numită nu a urmărit scopuri agresive. Un pasagiu sună chiar astfel: „Poporul ne întîmpină cu încredere, pentru-că noi luăm în considerare dorințele, credința și preocupățiunile lui. Auctoritățile, care credeau, că în dosul acestei cauze se ascund cine scie ce fel de pericole pentru stat și drepturile sale, s'au convins despre intențiile noastre onorabile și ne sînt binevoitoare; deasemenea și preoții cu archiepiscopii nostri bravi și plini de tact . . .” Într'un pasagiu, care privește pe așa numiți „irredentisti” din Italia, membrul societății din chestiune se exprimă astfel: „În Roma și Italia toți se folosesc de fraze frumoase și „frații lor subjugati” sînt un bun cal de bătaie pentru orice egoist. Ce înseamnă acele cuvinte și alușuni, cu care chie-mați și nechie-mați își garnisesc declarațiunile lor? Și ce înseamnă atacurile îndreptate în contra acestui stat, care a trecut până acum prin o mulțime de peripeții? Dacă Italia voese să ne aibă cu ori-ce preț, apoi declare război Austriei. Dacă însă nu voese război,

amicii nostri ar trebui să se convingă odată, că prinnimic nu ne strică atât de mult, ca prin palavrele fără rost, eu care ar voi să ne consoleze. Noi nu voim altceva, decât să fim lăsați în pace, pentru-că cei vr'o câțiva stîlpi de lemn nu ne despart pe noi de frații nostri . . .”

„Pol. Corr.” primesc din Roma împărțirea, că scirea despre intervenirea ministrului-președinte Crispi la Viena ar fi neîntemeiată. Se asigură, că ministrul-președinte italian preste tot nu a avut motive, de a însărcina pe reprezentantul Italiei din Viena a face vre-un pas la ministerul austro-ungar de externe din incidentul disolvării societății „Pro patria”.

Situația politică în Boemia.

La 26 Iulie n. comitetul executiv al deputaților dietali germani din Boemia s'a întrunit pentru a se consulta asupra situației politice din Boemia. Din toate discursurile câte s'au ținut cu acest prilegiu a străbătut reu-noascerea, că bucuria pentru efectuirea împăcării a fost prematură, că șansele aceleia au căzut foarte adînc și că poate numai de o apropiere de guvern s'ar mai pute vorbi, ear' nici-decum mai mult de o împăcare ceho-germană. Intervenirii lui Schmeykal și Plener a succedat însă a se lua hotărîrea unanimă, conform căreia deputații germani s'au hotărît încă pentru o politică de scurtă așteptare. Are să se mai aștepte adevărat până la viitoarea sesiune dietală; dacă atunci nu se va rectifica transacția, lupta va începe din nou. Conclusele aceste se vor publica în forma unei solemnele „manifestațiuni către poporul german din Boemia”. Manifestațiunea se începe cu constatarea rezistenței pătimașe a Cehilor tineri în contra transacției, amintesc apoi rezultatul trist al sesiunii dietale expirate și șovăirea, care în urma atitudinii Cehilor tineri s'a produs chiar și în tabăra Cehilor vechi, și spune în urmă verde, că dispoziția poporului cehic nu e favorabilă transacției.

Comitetul marilor proprietari s'a consultat în aceeași zi seara asupra aceluiași obiect și s'a alăturat la hotărîrile comitetului executiv al deputaților dietali.

Germanii au hotărît mai departe a se reprezenta la expoziția regnicolă boemă.

Germania.

„Pol. Corr.” primesc din Berlin împărțirea, că cancelarul imperiului, generalul de Caprivi, va însoți de

sigur pe împăratul Wilhelm al II-lea în călătoria sa în Rusia. Împăratul se va duce pe corabie până la Revel, unde va debarca la 17 August și va călători mai departe pe uscat la Narva, terenul de manevră al trupelor rusești.

„Konservative Correspondenz” din Berlin se îndreaptă în contra lui Bismarck și condamnă cu deservire interviurile lui din urmă. Prin atitudinea sa din urmă, Bismarck vine în atingerea penibilă cu sentimentul monarhic. El ajunge în pericol, de a face pagube mari cauzei monarhismului. E curios, că „Norddeutsche Allgemeine Zeitung”, organul de odinioară al principelui de Bismarck, reproduce aceste acuse în contra lui Bismarck și prin aceasta confirmă oare-cum părerea generală, că el a intrat în relațiuni cu Caprivi.

Se asigură dealtfel, că ambasadorul rusesc Șuvaloff, în urma interviurilor Bismarck-iane, a abandonat ideea, de a cerceta pe Bismarck la Friedrichsruh.

Rusia și scaunul papal.

Reprezentantul rusesc din Vatican, dl Iswolsky, care și-a luat tocmai un concediu mai lung, va petrece, după cum se asigură, un timp oare-care în Engadin. În Italia se presupune în general, că prin plecarea dlui Iswolsky s'au întrerupt negocierile dintre guvernul rusesc și scaunul papal și că deocamdată nu sînt prospecte, ca acele să se mai reînceapă.

Evenimentele din Bulgaria.

Desmîntirea oficială, pe care oficioul „Koburger Zeitung” o îndreaptă în contra pretinselor declarațiuni ale ducelui Ernestin de Coburg-Gotha despre principele Ferdinand, în special în contra reproducerii acelora prin „XIX Siècle”, am fost signalat-o pe scurt la alt loc al ziarului nostru. Textul ei e însă destul de interesant, pentru-ca să-l reproducem aci din cuvînt în cuvînt. „Koburger Zeitung” declară: „Cu toate-că din cuprinsul aventurilor fiecare cititor serios putea din capul locului să concludă, că nu se tractează decât de o continuare a acelor produse ale presei, care urmăresc scopul, de a reduce auctoritatea și poziția politică a scaunului rușiei a Alteței Sale, a prințului Ferdinand de Coburg, care de facto e principe al Bulgariei; — sîntem autorizați a declara, că acea împărțire prusiană

FOIȚA „TRIBUNEI”.

Suferințele tinărului Werther.

De Goethe.

Cartea II.

(Urmare.)

„S'a hotărît, Lottă, voese să mor, și aceasta nu 'ți-o scriu din aiurare romantică, ci calm, în dimineața zilei, când te voi vedea pentru ultima-oară. Când citești aceste, preabuna mea, mormîntul rece copere deja rămășițele țapene ale neliștitului, nenorocitului, care pentru ultimele momente ale vieții nu scie altă dulceță, decât să-și petreacă cu tine. Am avut o noapte teribilă și, ah, o noapte binefăcătoare. Ea 'mi-a întărit, 'mi-a precizat hotărîrea: voui să mor! Când m'am despărțit ieri de tine, în cea mai teribilă revoltă a simțurilor, cum s'au adunat toate în inima mea și 'mi-au cuprins în rîceală groasnică lîngă tine existența mea goală de bucurii, — abia am ajuns în odaie, m'am aruncat eșit din fire în genunchi și, o Dumnezeu, 'mi-ai dat mîngăierea celor din urmă lacrimi! Mii de propuneri, mii de expediente îmi svîrcoiau sufletul, ear' în cele din urmă a fost gata, hotărît, întreg ultimul, singurul cuget: voui să mor! — M'am culcat și dimineața în liniștea deșteptării mai este încă statornic și tare de tot în inima mea: Voui să mor! — Nu este desperare, este siguranță; că 'mi-am suferit partea, că

mă jertesc pentru tine. Da, Lottă, pentru-ce se o mai retac? Unul dintre noi trebuie să se ducă și acela vreau să fiu eu. O, bună mea! În inima aceasta sfiertă s'a furisat adese cugetul turbat, — se ucid pe bărbatul tău, — pe tine, pe mine! Fie deci! Când te vei urca pe deal într'o seară frumoasă de vară, adă-ți aminte de mine, că de des m'urcam din vale acolo, apoi priveam spre cîmîter, la mormîntul meu, cum leagănă vîntul în lumina soarelui de seara iarbă înaltă de pe el. — Eram liniștit, când m'am apucat; ear' acum plîng ca un copil, închipuindu-mi-le atât de viu toate aceste”. —

Cătră oarele de ce chemă Werther servitorul și îmbrăcându-se îi spuse, că va călători preste câteva zile, de aceea să curețe hainele și să pregătească toate pentru pachetat. Apoi îi dădu ordin să ceară conturile pentru toate cele, să aducă înapoi câteva cărți date împrumut și să plătească pe două luni înainte partea lor la câțiva săraci, cărora în toată săptămîna era obișnuit să le dea câte ceva.

Ordonă să 'i-se aducă prînzul în odaie, ear' după masă se duse călare la administratorul, pe care nu-l află acasă. Se plimbă apoi posomorît prin grădina și se părea, că acum în urmă voese să se încarce cu toată melancolia aducerii aminte.

Mîncîuși, năru-i dădura multă vreme pace, îl urmăreau, săriau pe el și 'i spunea, că va fi mîne și încă odată mîne și încă o zi,

apoi își vor aduce darurile de Crăciun dela Lotta, și 'i povestiau minuni, pe care mica lor fantăsie 'i-le promitea. „Măne!” exclamă el, și încă odată mîne și încă o zi!” apoi îi sărută pe toți și voi să plece, când cel mai mic voia să 'i mai spună ceva în urechie. Acesta îi tradă, că frații cei mari au scris frumoase gratulații de anul nou, atât de mari! una pentru tata, alta pentru Albert și Lottă și una și pentru dl Werther, la anul nou au să 'i-o dea. Aceasta îl muia! Dărul fiecăruia câte ceva, încăleacă pe cal, spuse salutări pentru bîtrînul și plecă cu ochii plini de lacrimi.

Pe la cinci sosi acasă, porunci servitoarei să vadă de foc, ca să nu se stingă până dimineața. Servitorului îi ordonă să pacheteze cărțile, hainele și rufe în cofere. Apoi scrisse, probabil următorul pasagiu din cea din urmă scrisoare către Lotta:

„Nu mă aștept! Credei, că te voi asculta și te voi vedea numai în seara de Crăciun. O Lottă, astăzi sau nici-odată. În seara de Crăciun vei ține această hârtie în mînă, vei plînge și o vei uda cu dragi lacrimile tale. Eu voiu, sînt silit! — O cât de bine-mi este, că sînt hotărît”.

Într'aceia Lotta ajunse într'o stare deosebită.

După ultima convorbire cu Werther simțise, că de greu îi va căde să se des-

partă de el, căt de mult va suferi el, când se va depărta.

Așa în treacăț îi spuse lui Albert, că Werther nu va mai veni până în seara de Crăciun și Albert plecă la un funcționar din vecinătate, cu care avea afaceri și unde trebuia să rămână preste noapte.

Acum ea ședea singură, nici unul dintre frații ei nu era în giurul ei, se lăsă gîndurilor, care o ducă la niște preste toate rapoarturile ei. Se vedea împreună pe vecie cu bărbatul, a cărui iubire și credință le cunoșcea, la care ținea din inimă, a cărui liniște și statornicie păreau menite dela D-zen să-și poată întemeia pe ele fericirea vieții o femeie bravă; simția ce-î va fi el ei și copilul sei. De altă parte Werther îi devenise atât de acump, îndată dela începutul cunoștinței lor s'a arătat atât de frumos armonia spiritelor lor, societatea lui îndelungat, atâtea situațiuni trăite împreună, au făcut impresiuni adînci asupra ei. Tot ce simția și cugeta interesant, era obișnuită să împartă cu el și depărtarea lui amenința să facă în toată ființa ei un gol, care nu se va mai pute umple. O, dacă 'lar fi putut preface în acest moment într'un frate! Cât de fericită ar fi fost! Dacă 'lar fi putut însura cu vre-o amică, dacă ar 'i putut spera, că va pute restabili cu deservire și raportul lui cu Albert.

S'a cugetat pe rînd la toate amicele, dar' la toate a găsit vr'o vină, n'a aflat pe nici una bună pentru el.

În aceste contemplațiuni simți adînc, fără să-și dea seama, că dorea ei intimă și tainică este să-l țină pentru sine, dar totodată își dădea, că nu poate, nu este permis să-l țină. Firea ei curată, frumoasă, dar' altcum ușoară și ușor ajutată, înșiră povara unei melancolii, căreia îi erau închise prospectele de fericire. Inima îi era strîmtoată și un nor turbure îi zăcea preste ochii ei.

(Va urma.)

Primii nihilisti.

(După memoriul unui revoluționar rus.)

Traducere

de

Ioan Russu Abrudeanul.

(Urmare și fine.)

Pertractările următoare, ținute dinaintea tribunului extraordinar, care era compus numai din bătrîni, au durat mai multe zile. Karacoff și alți acușai au fost puși față în față cu Kudiacoff. Se presupunea din partea tribunului, că în strîmînată trebuie să existe un comitet european nihilist, care ajută și sfătuesc pe membrii celorlalte societăți revoluționare în acțiunile lor contra țarului. Kudiacoff fusese întrebă despre acest lucru, dar' el a declarat, că nu scie absolut nimic. Judecătorii erau tare întăriți de minciunile lui încăpăținate.

În o altă zi fu condus în o sală mare, de ai cărei pereți atîrnau o mulțime de icoane.

din cap până în sfârșit e o scornitură mișlească.

Cestiunea episcopilor bulgari în Macedonia a intrat într'un nou stadiu. În telegrama noastră de Sâmbătă s'a fost semnalat, că ambasadorul rusesc a predat Sultanului o notă, prin care își manifestează disprețul față de concesiunile, pe care le-a făcut Poarta în afacerea episcopilor bulgari din Macedonia. „Agence Constantinople” spune acum, că pasul ce l-a făcut Rusia în această afacere nu a consistat în predarea unei note, ci numai într'aceea, că primul dragoman rusesc, consilierul de stat Șuvanoff, a comunicat marului-vizir cuprinsul unei depeși a lui Giers. În această depeșă s'a spus, că concesiunile făcute Bulgariei înseamnă confirmarea unui guvern nerecunoscut, prin ceea-ce se vatămă sentimentele rusești. Rusia prin urmare trebuie să protesteze în contra acelor concesiuni.

Patriarhul ecumenic a cerut la 26 l. c. o audiență în palatul Sultanului, dar nu i-s'a acordat. El a lăsat apoi un tel de promemoria, prin care își reînnoiește excepțiunile sale, eventual doresce, ca episcopii să se considere de șismatici și clerul bulgar din Macedonia să poarte vestimente deosebite de ceilalți preoți ortodoci.

Precât de mare li-a fost bucuria la început, pe atât de măchăniți sunt Bulgarii acum din cauza noului amestec al Rusiei, care, după-cum se scie, a produs o amănare în executarea cunoscutelor irade în cestiunea episcopilor bulgari din Macedonia.

„Agence Balcanique” spune, că scirea despre pretinse tulburări în Plevna, Rusciuc și Brața e cu desăvârșire neîntemeiată, liniștea nu e conturbată nicăiri în principat. Tot atât de neadeverată e și scirea, că din armata bulgară ar deserta o mulțime de indiviți și că mai mulți desertori ar fi refugiați în munți sub conducerea unui oficer zancovist.

Diarul rusesc din Bruxela „Le Nord” se ocupă din nou cu Bulgaria. El privește și acum în regimul Stambuloff-Ferdinand un fenomen trecător și ține, că ar fi nelogic a vîrsa sânge rusesc ori bulgar spre a pune capăt acestei stări de lucruri, căci de aceasta poartă de grijă înșiși actualii usurpatori ai puterii în Bulgaria, care pe de o parte merge devin tot mai imposibili. Rusia ignorează actualul guvern mârșav al Bulgariei, își păstrează însă simpatia pentru Bulgarii și de aceea nici nu a protestat în contra încheierii de tractate comerciale, care sînt în avantajul Bulgariei. Ea nu va împiedica nici instituirea de episcopi bulgari în Macedonia, dacă aceea va urma în formă corectă și nu ar involucra o recunoaștere a principelui Ferdinand, al cărui guvern apasă și murește Bulgaria.

Un conflict între guvernul din Belgrad și sinodul sârbesc.

Pentru ocuparea ultimului loc vacant de episcop în Negotin a izbucnit un conflict între guvern și sinod. Ministrul de culte a declarat, că sub nici o condiție nu va ceda, ou toate-că și candidatul guvernului și can-

În mijloc era o masă îmbrăcată cu un postav roșu. Vreme îndelungată fu lăsat Kudiacoff în această sală, în care domnia o liniște mortală. Mai târziu se deschise o ușă și prințul de Oldenburg, un membru din familia imperială, intră în lăuntru, urmat de un secretar. Acesta îi dete lui Kudiacoff o carte deschisă. Era legea penală. Prințul îl făcu atent să citească cu băgare de seamă un articol însemnat și după aceea îi dîse: „Dacă voești d-ta, ca să ai viață, atunci mărturisește totul!”

„Tot am spus ce am știut”, răspunse Kudiacoff.

Într'aceste se deschise momentan o ușă a salei și o femeie iritată se aruncă asupra lui Kudiacoff. Era femeia sa. Ea plîngea și abia putea vorbi cu el. Prințul îl mai făcu odată atent în fața femeii sale la urmările ce pot proveni din tăcerea lui. Kudiacoff și de astădată negă liniștit. În fine se ținu și marea pertractare finală, și energica vorbire a apărătorului lui Kudiacoff a produs o puternică și vîdită impresiune asupra judecătorilor. Pe baza sentenței aduse de tribunalul superior, Kudiacoff era condamnat la pierderea drepturilor civile și la exil în cea mai depărtată parte a Siberiei. Preste noapte fu dus în biserică din fortăreața Petru-Pavel, unde se țineuse un serviciu divin. În dimineața zilei următoare, — era Octomvrie, — Kudiacoff fu

didatul sinodului aparțin partidului liberal. Cel dintîu e arhimandritul Firmilian, al doilea președintele consistorului Stokies.

Cestiunea Zanzibarului.

O depeșă din Paris confirmă scirea, că negocierile între Franța și Anglia puncto compensarea pentru Zanzibar decurg în mod favorabil. E probabil, că ministrul de externe Ribot va fi în poziție, de a face deja așii sau mâne împărțiri camerei despre rezultatul acestor negocieri. Cu toate-că în principiu s'a efectuat deja o înțelegere, Ribot doresce, ca înainte de a se demite la îndatoriri, să aștepte regularea deservită a cestiunilor speciale, care în această afacere sînt de mare importanță.

Însuși „Le Temps” spune, că amîndouă puterile s'au unit asupra unor puncte, și anume asupra recunoașterii definitive a protectoratului francez asupra Madagascarului și asupra dreptului recunoscut Franței, de a-și extinde sfera sa de influență până la teritoriile dela lacul Tsad. Au mai rămas însă a se regula unele detalii.

CORRESPONDENȚA

„TRIBUNA”.

Alba-Iulia, în ziua de sf. Precup.

În reptila „Kolozsvár” s'a putut citi în primăvara trecută o scire, că orașul Alba-Iulia se înfrumusețea prin îngrădirea promenadei din mijlocul pieței cu împletitură de drot. S'a și făcut aceasta, după obiceiul dela noi, fără nici o licitațiune pentru întreprindere, ba s'a făcut mai mult. Spre scandalizarea întregului popor orășenesc, îngrăditura cu drot s'a făcut cu nise ghimpi, care periclitează atât sănătatea oamenilor, cât și pe animale, care în nepriceperea lor se ating de acel gard.

Nici că s'a finit îngrăditura și un croitor călător prin orașul nostru, locuitor dealtmin-trelea în orașul Sebeșul-săsesc, și-a scîrbit obrazul și grumazii în îngrăditura promenadei, fiindcă la noi luminația cu lampe numai în timpul de întunecime totală este la modă, chiar și în piața principală, provăduca cu lampe de gas. Străinul croitor s'a dus acasă cu ranele sale, însă n'au trecut două zile și eată că o bivoliță, vîndend prin drot atîta iarbă în promenadă, se apropie de drotul cu ghimpi, însă amar de botul ei, căci acela sîngerându-se, bivolița se tulbură și în spaima ei o tulli prin piață, unde a trîntit la pămînt tot ce i-a stat în cale. O biată muiere schilavă și un copilăș au fost vulnerați greu, și bivola infuriată o luă la cîmp cu botul vulnerat. Urmarea a fost, că on. dn căpitan de poliție a dat subalternilor sei tricta poruncă, ca pe bivolița infuriată să o aducă viuă sau moartă înaintea Măriei Sale.

Eată ce înfrumusețări se fac în orașul nostru cu bani grei de 1700 fl., pentru-că prin aceste se se periclitează viața oamenilor.

Nu avem destul, că piața tirgului din Alba-Iulia se încungură cît numai se poate de publicul din afară, căci venind la noi la tirg este expus la jaful arîndașului vămăș, care nici nu ia în socoteală tariful vămii. Apoi se-l controlează poliția nici vorbă.

Până-cînd stradele laterale și cămurile orașului formează preste tot anul o cloacă de apă, pană atunci magistratul urban toți banii ce se scot cu mare asprime de pe spinarea

pus într'un car de povară dimpreună cu ceilalți complici condamnați în procesul acesta. Giur împregiur stau militari călărești. Părea a fi un conduit funebrel, așa se mișcau carul și călăreții de încet, și era așa de frig, încât toți tremurau. Împregiurul locului, unde erau ridicate furcile, stau trupele. După-ce condamnații se coborîră din car, fiecare fu legat de un stîlp. Unul dintre criminalisti, conform sentenței judecătorești, fu spînzurat pe loc, eără ceilalți fură puși în car și exortați la Moscva și de aici fură transportați mai departe spre munții Ural până în Siberia. Kudiacoff fu trimis în Verkojansk, un sat mic în Siberia-ostică. Acolo a trăit el mulți ani sub un cort, pîzit totdeauna de doi soldați. Nici un fel de ușurare nu i-s'a făcut în pe-deapsa sa. În această singurătate a scris el o mulțime de lucrări, pe care le trimitea la Petersburg, dar n'ajungeau până acolo, căci erau confiscate. În anul 1869 a înebunit și abia numai în anul 1874, după mai multe intervenții din partea guvernatorului, s'a învoit guvernul, ca să fie dus în casa alienaților din Irkutsk, unde în același an a și murit. Pe ce cale au ajuns anotațiunile vieții și sorții sale în mîna comitetului revoluționar nihilist, aceasta, după-cum ține chiar comitetul în o publicațiune, este secretul seu.

poporului, — îi folosesc pentru înfrumusețarea pieței în modul arătat mai sus, și totuși dela acea piață în mică depărtare dai de cele mai murdare cloace, care după legile sanitare nu pot fi suferite. O, ce ironie preste administrațiunea unui oraș liber regesc!

Promenada frumoasă a orașului, acum îngrădită cu drot ghimpos, ca-și-cînd locuitorii și pruncii aceluia ar fi fiare de pădure, are un chiosc menit pentru recrearea poporațiunii. Este însă ceva și mai mult de lăndat în această privință, căci fumul și mirosul de fripturi acolo pregătite pot sătura pe ori-care flămînd, care are puțină fantazie. Tot întoc-miri frumoase, pentru-ca nici o opozițiune se nu se poată face, căci cei flămîndi se pot sătura de mirosul și fumul lăit în prome-nada orașului liberei urbe Alba-Iulia, în a cărei frunte se află Deák Ferencz în persoana domnului Novak Ferencz, sub a cărui înțeleaptă conducere am ajuns la o prome-nadă îngrădită cu drot cu ghimpi.

Este și o mare onoare pentru orașul nostru, căci la noi regaliele date orașului în folosință decătră stat s'au arîndat unui fa-vorit jidan și, contra ordinului ministerial, care a prescrip licitațiune publică, comuna urbană a cutedat cu majoritate de voturi a-și susține votul ilegal.

Ca la noi la nimenea. Simțul cetățenilor prin asupriri s'a timpit și o clică pre-domnesce totul. Aceasta se mai numesce așii libera voe a cetățenilor spre rușinea veacului, în care trăim.

Ranele pe trupul poporului se măresc și nimenea nu voese a găsi leacul contra clicelor ce s'au format mai preste tot locul. A acestora este con-tinuiță, — ear' poporul n'are parte de drepturi constituționale.

Unde vom eși pe astfel de cărări, vii-torul va arăta cu urmări grele.

Aristide.

CRONICĂ.

Maiestatea Sa Monarchul, după-cum vestesc unele foi, va lua parte afară de manevrele ce se vor ține la Oradea-mare și la exercițiile corpului 1. de armată din Silesia din 8—11 Septemvrie. Cu această ocaziune Maiestatea Sa va locui sau în Teschen sau în Vöcklabruck.

Ministrii unguri distinși. Cu ocaziunea cununiei Archiducesei Maria Valeria vor primi, după-cum se aude, ministrii Baross și Wekerle ordul leopoldin, ear' ministrul de justiție Szilágyi i-se va conferi demnitatea de consilier intim. Afară de aceasta vor fi distinși o mulțime de alte persoane binemeritate pe terenul științei, artei și industriei.

Numiri. Scriitorul Ioan H a r m a t h dela judecătoria cerc. din Ciachi-Gărbău a fost numit conducător adj. de cărți funduare la judecătoria cerc. din Șimleu-Silvaniei. Mai departe au fost numiți: cancelistul Zoltan Hol-laki dela tribunalul reg. din Dej director de cancelarie la tribunalul reg. din Cluj; scriito-rul Ladislau Varga dela tribunalul reg. din Teresiopol cancelist tot la acel tribunal reg. și diurnistul Coloman Putzkaller dela tribunalul reg. din Budapesta scriitor la tribu-nalul reg. din Panciova.

Scire militară. Alaltăieri a sosit în Sibiu diviziunea de artilerie Nr. 23 din Brașov, spre a face exercițiile de tragere la țintă.

Exerciții militare pe munți. Batalionul de vînători de aici Nr. 23 a făcut un marș pe muntele Presbe, unde a stat în bivuac în coliba reuniunii carpatine. Numeroasele focuri din bivuac se puteau vedea foarte bine din oraș. Totodată un batalion din regimentul Nr. 31 a fost pus în bivuac la Santa dela Rășinar. Ambele trupe au manevrat alaltăieri și apoi s'au reîntors în oraș.

Stipendii. Ca începutul anului școlar 1890/91 sînt a se conferi din fondurile archidicesane următoarele stipendii: 2 stipendii la 100 fl. și unul la 60 fl. din fundațiunea „Francisc-Iosefină” pentru tineri din archidicesă, care studiază și sînt lipsiți de mijloace suficiente pentru studii. Concurenții au să-și prezenteze suplicile la consistorul archidicesan inclusiv până la 15 August st. v. a. c. instruite cu documentele următoare: a) atestat dela oficiul parochial din comună, la care aparțin, despre aceea, că sînt Români greco-orientali; b) testimoniu școlastic despre progresul făcut în studii în anul din urmă; c) atestat dela primăria comună despre pozițiunea socială a părinților și despre starea lor materială și d) eventual alte atestate recomandatoare.

Revisiunea legii de pensiiune a în-vetătorilor, după-cum anunță „Egyetértés”, va fi gata cît de curînd și în sesiunea de toamnă a camerei ministrul de instrucțiune o va și așterne camerei spre dezbateri.

Cualificațiunea ampoliaților de tren. Ministrul ung. de comerț a dat cu privire la cualificațiunea ampoliaților dela calea ferată un alt normativ, care are să întregesacă pe cel din 1888.

Concert. Renumit cor al lui G. Musicescu, prof. la conservatorul din Iași, va da

Mercuri seara un concert în sala din teatru. Amîndune prin placate.

De ale gimnasiunii din Brad. Primim următoarea notiță: Casele din Mihăleni ale gimnasiunii române din Brad, care, — după-cum se scie din Nr. 143 al „Tribunei”, — au fost consumate de foc, în urma licitațiunii s'au dat spre edificare.

Concert în Brad. Primim din Brad următoarea scrisoare: În 8 l. c. a avut aici loc concertul dat de unii elevi ai institutului „Andreian” ținut în sala „Hotel-Național”, la care cu deosebire inteligența dela sate a fost foarte bine reprezentată. Corul, sub conducerea dlui Persinar, cl. a. III, s'a produs, — se poate ține, — foarte bine. La poeziile „Uite mamă” și „Hai în horă” între nenumărate aplause corul a fost rechemat pe scenă spre a le repeta. Cam pe la 10 oare, — cu o horă națională, s'a început jocul, care a durat până dimineață, cînd — încântați de curajul dlor coristi, care neluînd în considerare îndepăr-tarea și greutatea, cu care au avut să se lupte, spre a veni să ne facă o seară de veselie, — fiecare s'a reîntors la ale sale.

Hymen. În biserica gr-or. din oraș în Alba-Iulia s'a sîrbat în 20/8 Iulie a. c. cununia domnișoarei Sofia Patița din Cămpeni cu oficiul dela minele de sare din Uioara dl Simeon Losniță. Oșpetul s'a ținut la casa fratelui miresei, dl Rubin Patița, avocat, ear' nunii mari au fost dl V. Visoina, căpitan ces-reg., și doamna protopopeasă Elena Tordășan.

Petrecerea de vară din Ludoșul-de-Murș. Primim următoarea scrisoare: La rugarea mea aș binevoia a publica în Nrul 156 al prețutului D-voastre diar petrecerea de vară din M-Ludoș, fîscată pe 10 August a. c. Acum însă Vd rog să binevoiți a face cunoscut onoratalui public cititor în proximu-mul număr al prețutului diar ce-l redi-gați, că petrecerea din cestiune din o cauză gravă și neprevădută se amănă pe anul viitor. Cu toată stima. Pogaceana, 26 Iulie 1890. V.Codarcă, cleric absolut.

Proiectata conferență a executorilor regesci s'a ținut în sala cea mare a magistratului din Budapesta.

Societatea Harkort, care posedă mai multe mine de aur în Zarand, după-cum ni-se scie, a cumpărat și pe cele dela Stănița, unde deja și-a început lucrarea.

Un talent necunoscut. În comuna Drag se află un Român cu numele Ioan Mezei, care, după-cum ne scie o correspon-dent, este un sculptor de prima ordine, dar fără ca Românii să scie despre dînsul. Că nu sciu și n'au auzit nimic, aceasta este ușor de explicat, deoarece-ce el ca copil tinăr, orfan, a luat lumea în cap; a mers prin Sîrbia, Turcia etc. de unde reîntorcîndu-se a adus cu el o mulțime de cunoscințe, precum cunos-cința perfectă alor 4 limbi și multă îndem-nare în arta sculpturii. Ca sculptor a lucrat la baronul Bánffy din Valasut, care la diferite expozițiuni de artă a cîștigat cu lu-crările lui Mezei decorațiuni și recunoscințe de laudă. Contele Teleki Sándor scie în opul seu „Egyröl másról” tom. II, pag. 197 următoarele despre Bánffy și Mezei: „Bánffy nem maga készítte . . . ott van a hires naturalista Mezei János”. Recomandăm cu toată căldura publicii româneșe pe acest artist. El are gata o mulțime de modele de casă sculptate în diferite stiluri. Voece a le vinde și cu banii a face o fundațiune pentru stu-denții români săraci.

Un deputat ungur la Bismarck. Deputatul Emil Ábrányi a plecat în Germania și în săptămîna aceasta va visita pe excancelarul Bismarck în Friedrichsrub. La rugarea lui Ábrányi a răspuns contele Wilhelm Bismarck în numele tatălui seu, că deși Germanii, Rușii, Francezii și Englezii pun la o aspră probă organele sale de publicitate, totuși el vede bucurie pe un Ungur, avînd ocaziunea de a se convinge de discrețiunea rasei maghiare.

Cutremur de pămînt. Din Mehadia se telegrafează, că într'una din nopțile septem-brii trecute a fost acolo un puternic cutre-mur de pămînt, care a cauzat mare agita-țiune între oaspeți. Cutremurul a avut direc-țiunea dela Ost spre Vest.

Un înșelător. În Rășinar s'a aflat mai dîlele trecute un individ fără de pasa-port, care întrebând fiind de nume, a răspuns, că îl chiamă Max. George Herbert, vine din Zwittau și e orologier ambulant, adevăc prime-sce oroloage spre reparare și curățire. Luîndu-l la cercetare și gendarmeria, s'a con-statat, că numitul orologier a primit și în Sibiu mai multe oroloage spre reparare, pe care însă nu le-a mai dat înapoi, ci le-a de-pus în casa de zălogire. Înșelătorul a fost pre-dat judecătoriei cerc.

Înecați. Din Pojon se scie, că în comuna Nemsova din comitatul Trencin s'a petrecut o întemplantă îngrozitoare. Doc-torul de acolo împreună cu copilul seu și o doică au devenit jertfa furioaselor valuri ale riului Vaag, pe care voiau să-l treacă cu o căruță. Femeia medicului a scăpat numai ca prin minune.

Moldován Gergely distins. Corpul profesoral dela universitatea din Cluj a oferit dlui Moldován Gergely, profesor de limba și literatura română la sus numita universitate, onorificul titlu de doctor.

Urmările unui duel. Din Timișoara se telegrafează cu data de 25 Iulie, că Antonio Kádár, editorul foi „Der Fremdtliche”, care în 23 Iulie a avut un duel cu raportorul unei foi din Pesta, a fost dus decătră poliție în urma unui ordin dela procurorul în prisoare, ca să-și facă pedeapsa de 6 luni, la care a fost de judecat înainte cu 2 ani din cauza unui articol publicat fără de cautiune. Până aci amănase mergerea în temniță prin o mulțime de rugări.

Preoțimea orientală-ortodoxă din Bosnia și Erțegovina a trimis o petițiune guvernatorului din Serrajevo, în care se roagă pentru regularea pozițiunii lor. Această afacere a format încă înainte cu doi ani obiectul unei interpelațiuni în delegațiuni.

Studentii sîrbi din Graz. Din Graz se scie, că în urma unei telegramme trimise de studenții sîrbi în Ragusa, consiliul prof. universitar a hotărît relegearea lor. Studenții au declarat înaintea rectorului, că în depeșă nu este vorba de uniunea, ci numai de uni-tatea tuturor Sîrbilor. Vor fi relegați toți studenții sîrbi, care au subscris telegrama.

Un archimandrit prinsoner. Din Wiener-Neustadt se scie, că archimandritul Veniamin Popescu, care în săptămîna trecută cerșia bani pentru zidirea unei biserici fără nici un pasaport sau document, a fost prins de poliție și pre-dat judecătoriei cercuale de acolo. Escrocul archimandrit a strîns sume mari de bani și de prin Ardeal, fără de a-i întrebuinta spre vre-un scop bun, ci îi ținea pentru seama lui. — Așa i-se cuvine.

Diari nou. „Sinaia” e numele noului organ ce a început să apară în Sinaia. „Nu sîntem nici roșii, nici albi, „nici colectivisti, nici junimisti, nici conservatori concentrați, nici neconcentrați, nici identități, nici . . . „Sinaia” nu va aparține nici unei partide. . . ci se va ocupa de toți și de toate. . . Va fi în situația excelentă de a comunica ea mai înainte scirile dela curtea regală și tot ce privește mișcarea diplomatică din giurul Pe-leșului”.

Întrunirea diaristilor. Cetim în „Ro-mânul”: Aseară un număr însemnat de diaristi s'au întrunit în unul în saloanele băilor Eforiei și în urma unei mici discuțiuni s'au votat statutele societății presei. Eată principalele dispozițiuni ale statutelor: Nu va fi primit de membru decăt acela ce va avé cel puțin un stagiu de doi ani neînterupt în gazetărie. Comitetul dirigent se va compune din 9 membri, aleși dintre diaristi, care au un stagiu minimum de 6 ani neînterupt în diaristică. Cotisația lunară va fi de trei lei, deosebit de plata in-scripțiunii, care e de 5 lei. Sînt trei feluri de membri: Activi, corresponsenți și onorifici. Sînt primiți ca membri: diaristi din capitală, diaristi din provincie, corectorii, administratorii, și corresponsenți diarelor străine. Societatea va fi considerată ca disolvată înădă-ce numărul membrilor va fi mai mic decăt 9. Scopul societății: a) ajutorarea reciprocă a mem-brilor; b) ajutorarea în cas de boală; c) plă-tirea de pensiiu la diaristii cei bătrîni; d) înființarea unei biblioteci. Ajutorările și imprumuturile de bani nu se vor face decăt după un an dela constituirea definitivă a societății presei.

Filoxera. „Românul” scie, că în re-numitele vii dela Cetnar, în România, încă s'a ivit filoxera.

Prințul de Montenegro decorat. Foia oficială din Roma publică decretul, prin care ministrul italian de marină a conferit principelui de Montenegro madația de aur comemorativă, dăruită pentru ajutorul dat de principele duor bărci italiene.

Exregele Milan. Parisianul „Temps” anunță cu toată serioșitatea, că exregele Milan se va căsători cu o Americană bogată.

Principele Bismarck. Foile berlineze scriu, că principele Bismarck s'a fotografat în una din săptămînila trecute în parcul dela Friedrichsrub. Fotografările au fost luate de renumitul fotograf Bockman din Strassburg, care la dorița excancelarului venise anume spre acest scop din Alsacia. Portretele repre-sent pe Bismarck parte în uniformă de cuirasier, parte în ghecro negru. Principele apare pe toate 6 portretele frumos și bine luat, correspundător stării sale corporale. Firma Strungke din Hamburg a rugat pe cancelarul să se fotografieze în mai multe poziții, și anume ca turist, călăreț etc. În curînd o nouă și întregă colecțiune de fotografii bis-marck-iane se vor pune în negoț. — Familia princiară își petrece mai mult cu un pro-prietar vecin, cu baronul Merk și soția ace-stuia din Sachsenwaldau. Baronessa Merk este aproape în fiecare zi oaspele casei prin-ciare. În general Bismarck în Friedrichsrub trăiesce foarte regulat. În oarele de dimi-neată isprăvesce lăpăta corresponsență și ține prelegeri ampoliaților sei de moșie. Dela 1/2 la 12 oare până la 2 oare se preumblă prin parc și după aceea ia dejunul. După dejun se preumblă în trăsură până la 6 oare, cînd ia dineul. Principele și soția sa sînt în continuu obiectul unor omagii vii. În fiecare zi pe la 4 oare se adună sute de adoratori ai lui la gara, pe unde de comun principele trece la pre-umblare sau în trăsură sau călare.

Exilul rusesc. Din Petersburg se anunță, că exilul în Siberia este suprimat. De acum înainte acest exil va fi înlocuit cu colonisarea de pămînturi neopulate din im-periu. Ministrul justiției e în convorbire cu cel de domenii pentru alegerea locurilor de colonizat. Se crede, că cu chipul acesta se

vor putea de culturi vaste teritorii, absolut pustii până acum.

Fonograful în serviciul poștei. Prima întrebare practică a fonografului se va introduce cât de curând decât? Mexicani în serviciul poștei. La toate oficiile poștale mai principale se va expune un fonograf spre folosirea numeroaselor persoane, atât pentru cele științifice de citire și scriere, cât și pentru cele nesciutoare. Omul, care are de a trimite vre-o împărțire, merge la oficiul poștal vorbesc depeșă sa în cilindru instrumentului, și dacă cilindru cu depeșă au ajuns locul de destinație, atunci adresatul este citat la poștă și ascultă ce îi anunță trimițătorul.

Neregularități în caselle comunale. Ludovic Schmidt însușind că de vice-comitului comitatului Timiș A. Ch. Desch. a. ca să conține caselle comunale din cercul. Vingei, a aflat o mulțime de neregularități. Vre-o 9 notari, tot atâți primari și vre-o câțiva colectori de dare au fost pedepșiți cu pedepse în bani.

Flotila română. Citim în „Universul”: Aflăm, că domnul ministru de război a dispus anul acesta, ca de aci înainte, cu vapoare chiar din vara aceasta, vasele flotei noastre să navighe reunite, aplicându-se la manevre navale. S'a și constituit deocamdată 1-a escadrilă de mare compusă din: Inercoșul „Elisabeta”, bricul „Mircea”, canonicale „Grivița” și „Bistrița” însoțite de două din torpilarele „Gard-Coaste” clasa 1-a „Raluca” și „Sborul”; iar escadrila de Dunăre se va constitui mai târziu. Aceste escadrile cu timpul vor deveni permanente, numai astfel putându-se prepara vasele noastre cu întreg personalul lor pentru a corespunde scopului, pentru care este creată flotila.

VARIETĂȚI.

(Artistul comedian Millo și actorul). Citim în „Poporul”: Din trăsurile de spirit ale marelui artist comedian Millo:

Ca director de trupă era totdeauna asediat de creditori de tot felul. Gagistii și sciaii acestora, căci ei și sârmanii mai adese erau plătiți mai mult cu polite decât cu bani.

Într-o zi unul dintre coriști, fruntașul lor Săpănu, fără parale în pungă, se consultă cu camaradii săi, cum ar putea scoate dela director, pe care cu toții îl admirau, măcar un sfânt de cheltueală, și ei îi dă o formulă, cu care trebuia să se isbutească negreșit, fiind plină de spirit.

Actorul dar' se prezintă înaintea directorului cu figura intristată, în care acesta citește îndată intențiunea. Millo îl întreabă, ce împregiurare îl aducea.

— Aș vré, musiu Millo, să vă rog... să-mi dați un sfânt, ca să cumpăr picături dela spărie să-mi închidă potta de mâncare!... — Poftim, dragul meu, doi — îi dăce Millo, băgând repede mâna în buzunar, — ca să cumperi o dosă mai mare... să dai și pe la cealaltă camaradi!

(Mijloc ciudat de a scoate masele.) Bătrânul Iosif Gattley, proprietarul unei planșii din statul Indiana în America, a inventat acum 10 ani un mijloc practic de a-și scoate maselele. Dinsul își lega maseaua cu sfoara, lega capătul sfoarei de ușa deschisă și apoi închidea iute ușa, astfel că maseaua ieșea numai decăt.

De curând Gattley, cu ocazia scoaterii unei alte masele, și-a modificat sistemul. În loc să lege capătul aței de ușa, îl leagă de o cârpă, pe care o pune în pușcă ca fultueală.

Când slobode pușca, maseaua dispare ca prin farmec, aproape fără nici o durere.

Mai mulți concetățeni ai lui Gattley au rămas atât de mulțumiți, că au trimis născocitorului scrisoare de recunoștință.

(Pasteur și sfântul Hubert.) Diarele franceze povestesc următoarea hazlie întâmplare:

În ședința consiliului comunal din Anvers era vorba despre ajutorarea cu 500 franci din partea statului a comunelor, care sunt silite a trimite bolnavi în cura institutului doctorului Pasteur din Paris.

În decursul discuțiilor deputatul clerical Smalderen se scoală și, cerând cuvântul, spune următoarele:

„Recunosc meritele dlui Pasteur. Dinsul în adevăr este om erudit, care face minuni cu știința sa. Dar' noi catolicii avem un învâțat și mai mare, care timp de 11 secolii a făcut asemenea minuni. Acesta este sfântul Hubert, care cu drept cuvânt se poate pune alături cu Pasteur.”

„Aceasta totuși e rușine pentru timpul modern”, strigă întrerupând consilierul Delvaux, auzind cele gise de deputatul clerical. Cer votul nominal, adăugă dl Delvaux.

„Vom vota, vom vota, după cum eeri”, strigară clericali.

Se procedă la vot.

Rezultatul, veți întreba.

Închipuiți-vă minune: într'un oraș cult din Belgia, în Anvers, s'a găsit un consiliu

municipal, care cu majoritate de voturi să primească propunerea clericalului, care cere să se dea ajutor comunelor, care vor să cureze „la sfântul Hubert” oamenii mușcați de câini turbați.

Etată dl Pasteur concurat de un sfânt. **(Discursul unui pop.)** Un popă dintr'un mic orașel al Americii-de-Nord, luându-și rămas bun dela comunitatea sa, ținu discursul următor:

„Dragii mei! Fără multă părere de rău plec aci din mijlocul vostru. Sunt trei motive deosebite, care m'au hotărât să mă despărț de voi: întâiu fidelă nu mă iubii, al doilea fiindcă nu vă iubii unii pe alții și al treilea fiindcă Dumnezeu nu vă iubesc. Dacă m'ați iubi, m'ați fi plătit lea pe cei din urmă doi ani. Dacă v'ați iubi unii pe alții, căsătoriile ar fi mai dese pe aci și aș câștiga câte ceva cununându-vă. Dacă v'ar iubi Domnul, v'ar chema la sine pe mai mulți dintre voi și aș câștiga câte ceva îngropându-vă! De aceea dar' vă declar încă odată, că plec de aici fără multă mâhnire.”

Tocmai fără mâhnire nu plecă oratorul. Câțiva din auditorii săi, care nu găsiră discursul acesta pe plac, îi dădură popii câțiva ducaci după ceafă, ca să aibă de cheltueală pe drum.

Din public.*)

Înscințare. „Reuniunea femeilor române din Brașov” a înființat, după-cum se scie, un internat cu scop de a instrui fetele din clasa de mijloc a societății românești în menajul casei, precum și în diferite lucruri de mână ce cad în sfera unei bune economie.

Reuniunea întreține și subvenționează acest internat cu o sumă considerabilă, numai pentru-ca să poată primi fetele cu o taxă cât se poate de scădută.

În acest internat se învâță:

a) a pregăti tot felul de mâncări;

b) a spăla și a călca tot felul de albituri;

c) a crol și a coase cu mașina tot felul de albituri și vestimente;

d) a cultiva legumi și

e) regulile igienice.

Pentru completarea cunoștințelor câștigate în școală s'a introdus și un curs din religie, limba română, maghiară și din aritmetică.

În acest internat se primesc fetele române, care vor fi absolvat cel puțin 3 (trei) clase primare și vor fi împlinit cel puțin doisprezece ani.

Taxa pentru întreținere și instrucțiune este 12 fl. pe lună plătită anticipativ.

Fetele orfane și sărace pot fi primite gratuit în internat.

Fetele din Brașov, care ar voi să petreacă în internat numai preste 4, plătesc pentru toată instrucțiunea și pentru prânz și ujină 8 fl. pe lună.

Deoarece numărul elevelor ce se pot primi în acest internat este restrâns, de aceea se invită părinții și tutorii a se însinua la subscrisa președintă.

Primirea elevelor în internat se va face dela 25 August încolo.

La primire are să aducă fiecare elevă albiturile și vestimentele necesare, precum și așternutul de pat.

Informațiuni mai deaproape se pot primi dela președinta, dela actuzul reuniunii și dela directoroara internatului doamna Mina Stoianovici, care locuiesc în Prund Nr. 1388.

Agnes Dușoiu, Lazăr Nastasi, președintă, prof. gimn. și actuzul reuniunii.

*) Pentru cele cuprinse în rubrica aceasta re dactia nu primește răspunderea.

SERVICIUL TELEGRAFIC

al „TRIBUNEI”.

Constantinopol, 28 Iulie n. Irada așteptată cu privire la predare a fost deja promulgată episcopilor bulgari dela Ueskueb și Ochrida.

Buenos-Ayres, 28 Iulie n. Revoluția și spărginută de garnisoană. Președintele a proclamat starea de asediu asupra întregii republici. Insurgenții au dobândit un succes desăvârșit. În Guatemala există deasemenea temerea izbucnirii unei revoluțiuni. Trupele din Sansalvador au înaintat spre capitală.

Hust, 28 Iulie n. Secretarul de stat Szalavszky a fost ales cu unanimitate de deputat dietal.

Buenos-Ayres, 28 Iulie n. Răsculații au pus mâna pe arsenal și casarmă. Guvernul mai are încă șapte batalioane la dispoziție. Cu prilegiul ciocnirii de ieri o mulțime de case au fost distruse. Marina ia o atitudine neutrală. Vicepreședintele Pellegrino primește preșidenția.

Cardiff, 28 Iulie n. Toți lucrătorii de docuri s'au pus în grevă.

Bibliografie.

A apărut:

Tablele cerate, descoperite în Transilvania, studiu de George Popa, absolvent al școlii normale-superioare din București, licențiat în științele istorico-filologice. Cu III. stampe și 10 gravuri. București. Tipografia Gutenberg. Strada Doamnei Nr. 23.

Librăria Sococ & Comp. anunță aparițiunea Aforismelor asupra înțelepciunii în viață de A. Schopenhauer, trad. de Titu Maiorescu. Un volum în 8 de 448 pag. ediție de lux. Prețul 4 lei.

Se poate procura prin toate librăriile din România și prin librăria Sococ & Comp. la București, trimițându-se prețul inclusiv portul de lei 4 bani 60 prin mandat postal.

A apărut de sub presă și se află de vânzare la principalele librării din România Studii critice de Ioan Gherea (Const. Dobrogeanu).

A se adresa în București la librăria editoare Ig. Haimann, calea Victoriei Nr. 70.

A apărut de sub tipar: **Învățământul primar din România de I. Gh. Tufescu,** institutor din Iași.

Tipografia Gheorghiu, Iași. Prețul 1 leu 50 bani.

„Familia”. Apare în fiecare Duminică în Oradea-mare. Proprietar, redactor și editor Iosif Vulcan. Anul XXVI. Nr. 28 dela 15/27 Iulie. Cuprinsul: Mișcări literare la Români din Bucovina dela 1775 până în 1889, de Dr. Ioan al lui G. Sbiera (incheiere). — Cornistul dela Grivița, poesie de Ioan Nențescu. — Bogdan I. sau Întemeierea Moldovei, tragedie în cinci acte de N. A. Bogdan (fine). — Istoria districtelor românești în Bănatul-Timisean, de V. Grozescu (urmare). — Bibliografie. Prosa și versuri de M. Eminescu, editate de V. G. Morțun, de N. A. Bogdan. — Doine din Bucovina, culese de M. Viorescu. — Salon. Poesii în prosă, de I. T. Mera. — Bonboane. — Îndrăgelnica (Iustrățiune). — Literatură și arte. — Ce e nou? — Oglinda lumii. — Felurimi. — Cuvânt pătrat. — Calendarul săptămânii.

Extrase din „Budapesti Közlöny”.

Licitațiuni:

— 29 Octomvrie st. n. imobilele lui Iosif Szopós decătră tribunalul reg. din Be-regyszász.

— 30 August st. n. imobilele lui Ioan Willensz decătră tribunalul reg. din Chichinda-mare.

Edicte:

— A se însinua pretenșiunile în 45 de zile:

— la rămasul după Iacob Hevisch, la tribunalul reg. din Dej;

— la rămasul după Ioan Mândrac, la tribunalul reg. din Cluj.

Posturi vacante:

— Un post de practicant în drept cu diurnă la tribunalul reg. din Seghedin. A se adresa în două săptămâni la autoritățile competente.

— Un post de servitor la direcțiunea financiară din Oradea-mare. A se adresa în opt săptămâni la autoritățile competente.

Căldarul zilei.

17/29 Iulie 1890.

Iulian: Marina.

Gregorian: Marta.

Soarele: răsare 4.29, apune 7.43

Buletin meteorologic.

Sibiul, 28 Iulie n. 6 care diminează.

Presiunea atmosferică în mm. (Mediul lunar 724.7)	Diferența dintr'un punct	Temperatura după Celsius	Maximul și minimul de temperatură	Direcția vântului
Observată				
725.2	+0.6	18.8	+25.8 +14.8	SSO

Din țeară, 26 Iulie n. 7 oare diminează

Stațiunile:	Presiunea atmosferică în mm.	Temperatura Celsius	Vântul
			direcția
Budapesta	763	+16.4	NV 8
Sătmar	763	+14.8	NV 2
Cluj	762	+14.6	NV 4
Orșova	762	+16.4	NV 2
Timișoara	764	+16.4	S 1
Arad	764	+15.0	NV 4
Panciova	762	+17.1	N 1

Sosiți în Sibiul.

La 28 Iulie n.

Hotel „Neurhrer”. Dr. Bräs din Germania. Oros, sublocotenent din Brașov. Lengyel din D. Săn-Martin. Emilia Zanke, ca familia, din Făgăraș. Mandl, sublocotenent din Brașov. Hager, fabricant din Agnita. Metz, arhitect din Cluj. G. Gramatin din Corabia Dr. Emil Negruțiu din Chierla. I. Krikler, inspector din Budapesta. S. Wavra, Halm și Lang din Budapesta. Mikiska din Lettau, Gertler, Bretz, Deutsch și Antoni din Viena, comercianți.

Hotel „Habermann”. Mannschatz, profesor din Lipsa.

Economie.

Recolta și stare séménăturilor în Ungaria. Raporturile înscrise la ministerul de agricultură în timpul dela 20 până la 26 I. c. n. asupra recoltei și stării séménăturilor în Ungaria se pot resuma în următoarele:

Grăul, secara și orzul în partea cea mai mare a țării sunt deja strinse și cărate de pe câmp; iar seceratul ovésului decurge. Timpul a fost binisor favorabil pentru secerat și trierat. Séménăturile de primăvară, anume porumbul, păstăioasele, cartofii și napii, au stagnat foarte tare din cauza căldurii și secetei, așa că aceste vor da numai o recoltă mediocră; pe multe locuri chiar nici ploaia nu le mai poate ajuta.

Grăul a dat în general o recoltă foarte multumitoare; prin unele locuri însă rezultatul nu e tocmai bun. În general grăul a dat o recoltă mediocră. În privința calității grăul din estan întrece mulți ani premergători, iar în privința cantității singură recolta anului 1887 se poate încânta măsura cu cea din estan.

Secara a dat același rezultat ca și grăul. Prin unele părți recolta a fost rea, în altele foarte bună, preste tot bună de mijloc.

Orzul a dat un rezultat multumitor, după cât se poate constata până acum; în Ungaria-de-Nord și în Transilvania seceratul încă nu e terminat.

Ovėsul a dat o recoltă mediocră slabă; numai pe unele locuri e dat un produs ceva mai bun. Seceratul decurge încă prin unele părți.

Păstăioasele și plantele de grădină promit numai prin puține locuri un rezultat mai bun, prin cele mai multe rezultatul promite a fi slab. Cănepa și inul au dat un rezultat bun. Cartofii timpurii au dat rezultate foarte diferite, cei târzii au trebuință de ploaie. Tutunul nu stă tocmai bine. Napii de zahăr și de nutreț se arată a fi în prevalență buni, prin unele locuri însă foile s'au îngălbinat și napii sunt mici. Plantele de nutreț au dat preste tot un rezultat slab. Viile stau foarte diferite, prin unele părți bine, prin altele însă au suferit de secetă.

Insolvențe. Reuniunea creditorilor din Viena anunță următoarele insolvențe: Girolamo Morpurgo, comerciant în Gorița; Ioan Vojtek, negustor de mărfuri de modă în Prerau; Mauriciu Feldman, comerciant în Oradea-mare; Max. Deutsch, comerciant în Szend; Ludovic Wagner, comerciant în Windschacht; Bernhard Glück comerciant în Tarnopol; Ioan Rosenthal, comerciant în Raab; Leib Mendl Schnupf-tak în Tarnov.

Piața cerealelor din portul Brăila.

Operațiile efectuate în 13 și 14 Iulie 1890.

Marghiloman lui Peirano, porumb 6800 hect., 6'02½ lei. Vasmagidi lui Peirano, porumb 3300 hect., 6'27½ lei. Haracopo lui Peirano, porumb 10.400 hect., 6'17½ lei. Curvisiano lui Carnevali, porumb 2520 hect., 6'30 lei. Vrioni lui Chrisoveloni, porumb 4600 hect., 6'32½ lei. Vrioni lui Chrisoveloni, porumb 4000 hect., 6'32½ lei. Manari lui Chrisoveloni, porumb 10.000 hect., 6'25 lei. Cucleis lui Chrisoveloni, porumb 12.000 hect., 6'37½ lei. Cucleis lui Chrisoveloni, porumb 16.100 hect., 6'25 lei. Evloghio lui Erlfing, porumb 9600 hect., 6'52½ lei. Evloghio lui Erlfing, porumb 3100 hect., 6'50 lei. Marghiloman lui Erlfing, cingunt 6000 hect., 7'02½ lei. Perlea lui Roth, r. Colza 3500 hect., 15'50 lei. Stamatopol lui Frischman, r. Novet 7650 hect., 14'45 lei. Bach lui G. Mendl, grâu 3360 hect., 13'15 lei. Grosovici lui A. Verona, grâu 2700 hect., 12'80 lei. Lombardo lui L. Mendl grâu 1800 hect., 12'45 lei. Marris lui L. Mendl, grâu 1000 hect., 13'10 lei. Marris lui L. Mendl, grâu 1000 hect., 12'45 lei. Arion lui I. Corbu, grâu 1500 hect., 12'45 lei. Mersing lui I. Corbu, grâu 1300 hect., 12'80 lei. Cambano lui Feitler, grâu 1000 hect., 13'15 lei. Tucleos lui Feitler, grâu 1000 hect., 12'55 lei. Tucleos lui Feitler, grâu 2000 hect., 12'55 lei. Cațica lui Peirano, grâu 870 hect., 12'20 lei. I. Suditu lui Peirano, grâu 600 hect., 13'80 lei.

—*—

Prețul mărfurilor.

Tirgul de rimători în Steinbruch. În 19 Iulie n. s'au notat: unguresci bătrâni grei 45.— cr. până 45½ cr., unguresci grei tineri 47.— cr. până 48½ cr. de mijloc 46 cr., până 47½ cr., ușori 44.— cr., până — cr., marfă țărănească grea — cr., până 45.— cr., de mijloc 44.— cr., până 54½ cr. ușori 42.— cr., până 45½ cr., românești, de Bakony grei 48.— cr., până 45½ cr., transito de mijloc — cr., până — cr., transito ușori — cr. până — cr., transito sârbesci grei — cr., până — cr., transito de mijloc 47.— cr., până 48.— cr., transito ușori 47.— cr., până 47½ cr., igrăsați cu bșgin dă — cr., până — cr., per 4% cumpărați dela gară.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 26 Iulie 1890.

Articol	Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.	Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.
	dela până		dela până	
Grân				
Bănuțenesc nou	74	—	79	—
Grân dela Tisa	78	8.05	8.15	8.15
Grân de Pesta	78	8.—	8.05	8.05
Grân de Alba-regulă	78	—	79	—
Grân de Bácska	78	—	79	—
Unguresc de Nord	74	—	75	—
Séménțe, vechi ori nou				
Sécara		70—72		5.95 6.15
Orz		60—62		—
Nutreț de vinars de bere		62—64		—
Ovės		39—41		7.40 7.75
Cucuruz (porumb)		75		5.35 5.40
Meiu Hrișcă		73		5.25 5.30
Mărfuri pe termen				
Grâu	de primă. de toam.	7.38		7.40
„	de primă. de toam.	6.97		6.99
„	de primă. de toam.	5.32		5.34
„	de primă. de toam.	5.37		5.34
„	de primă. de toam.	6.55		6.51
„	de primă. de toam.	6.24		6.21
Produse diverse				
Sem. de trif.	Luceră unguresc	46—	50.—	
„	franceză	—	—	
„	italiană	—	—	
„	roșie	28—	30.—	
Oleu de rap.	rafinat	33—	34.—	
Oleu de in	dela Pesta	50 50	51.—	
„	dela țeară	40 50	41.—	
„	sământă	50—	51.—	
„	afumată	35.—	36.—	
„	din Bosnia, în buți	—	—	
„	din Sârbia, în saci	—	—	
Lietar	slavon, nou	28—	23 50	
„	bănuțenesc	—	—	
Nuci	din Ungaria	—	—	
Gogoși	sârbesci	—	—	
„	brut	—	—	
„	galbină străcurată	—	—	
Ceară	de Rosenau	12.—	12.—	
„	brut	13.—	13.25	
Spirt	drojduțe de spirt	14.75	15.25	

Cursul pieței din Sibiul.

Din 28 Iulie st. n. 1890

Hârtie-monetă română Cump. 9.15 vând. 9.20
Lire turcesci 10.40 „ 10.50
Imperiali 9.30 „ 9.40
Ruble rusești 1.34 „ 1.36

Bursa de Budapesta.

Din 20 Iulie st. n. 1890.

Renta de aur ung. 6% 102.15
„ „ hârtie 5% 102.10
Împrumutul câilor ferate ung. 115.50
Amortisarea datoriei câilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune) 97.75
Amortisarea datoriei câilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune) . .

Nr. 423/1890.
a. f. c. sc. d.

[926] 1-3

Publicare de licitațiune.

Din partea subscisei comisiuni administrative se publică, că în Năsăud la 1. Septembrie 1890, la 10 oare înainte de amiază, se va ține licitație publică cu oferte închise scripturice pentru vinderea pe vecie a pământurilor și edificilor mai în jos numite, împreună cu apartinențele lor, care formează proprietatea fondului central școlastic din districtul Năsăudului, concese pentru vindere cu rescriptul Înalțului minister de culte și instrucțiune publică sub Nr. 21.542 din 1890, la care sunt invitați doritorii de a cumpăra.

Ca vadiu e de a se pune 10% dela prețul extimațiunii și ofertul scris, compus în regulă și provădit cu timbru de 50 cr., e de a se preda la subscrisa comisiune până la termenul sus numit, eără oferentul are să declare în ofert, că cunoaște condițiunile speciale de licitație și că se supune aceloră necondiționat.

Condițiunile de licitație se pot privi în cancelaria subscisei comisiuni administrative și la cerere se dau în copie ori-cui pe spesele sale.

Realitățile de vândut, care sunt înșirate special în condițiunile de licitație, sunt următoarele:

1. La Anieș (Dombhát) pe teritoriul comunității Maier și Rodna-vechie: cu prețul strigării 4000 fl., arătură și fâneață de 3 jug. 431⁰ cu un edificiu de lemn așa numit birtul dela Anieș lângă scaldă.

2. În Rodna-vechie cu prețul strigării 6000 fl., intravilanul: casa în care se află cârcima, curte și grădină în mărime de 367⁰.

3. În comunitatea Borgo-Prund, cu prețul strigării 5000 fl., intravilan: casa în care se află cârcima, curte și grădină în mărime de 1080⁰.

4. Măgura-calului pe hotarul comunității Borgo-Tiha, cu prețul strigării 4100 fl., extravilan, casa în care se află postul de gendarmerie și o altă casă ce se folosește de cârcimă, curte

și grădină de 2. jug. 1000⁰, fâneață de 40 jug. 1462⁰, pășune de 3. jug. 1123⁰.

5. În Tihuția pe hotarul comunității Borgo-Prund, prețul strigării 700 fl., extravilan: casa care se folosește de cârcimă, curte și grădină de 1354⁰.

Din ședința comisiunii administrative de fondurile centrale școlastice și de stipendii din districtul Năsăud.

Năsăud, la 25 Maiu 1890.

președinte:

Ioan Ciocan.

Nr. 477/1890.

a. f. c. și d.

[922] 3-3

Concurs.

Acei îndreptățiți, care ar dori să capete din fondul central de stipendii din districtul Năsăud vre-un stipendiu ori ajutor pro 1890/91 cu începutul dela 1. Septembrie 1890, pentru-ca să studieze la vre-o facultate înaltă, la academie, la preparandie, la școala de cadeți etc., ori să învețe ceva măiestrie, se avisează prin aceasta, că pentru acest scop au să-și înainteze suplici redactate în limba română și în limba oficială a statului la comisiunea administratoare de fondurile centrale școlastice și de stipendii din districtul Năsăud până inclusive la 10 August stilul nou 1890.

Fiecare suplică din nou trebuie să fie provădită cu:

a) adevărită despre competența comunală;

b) carte de botez;

c) testimoniu medical;

d) testimoniu școlastic după-cum cere legea pentru a fi primit cineva la respectiva școală ori măiestrie, eără suplicanții la meserii trebuie să producă și contractul încheiat cu măiestrii înaintea autorității industriale prescris în lege;

e) testimoniu despre starea materială a părinților.

Încât alăturatele de sub a) e) nu ar fi redactate în limba oficială a

statului, sunt a se traduce și în limba oficială a statului, pentru-ca au să se aștearnă la Înalțul minister.

Afară de aceste fiecare suplicant are să se declare în suplică, că are ori nu are vre-un alt stipendiu ori ajutor, și dacă are, cât de mare e? eără suplicanții pentru ori-ce categorie de școale, adevă afară de suplicanții pentru meserii, au să arete și locul, unde dorește a studia.

Stipendiu ori ajutor se poate cere în aceeași suplică în mod eventual și la o a doua șcl. școală ori măiestrie.

Suplicile din nou ce nu vor intra până la termenul satorit mai sus și nu vor fi ajustate cu toate documentele și datele cerute în acest concurs nu se vor considera.

Din ședința comisiunii administrative de fondurile centrale școlastice și de stipendii din districtul Năsăud.

Năsăud, la 30 Iunie 1890.

președinte:

Ioan Ciocan.



A ieșit de sub tipar

DICTIONAR

român-germân și germân-român

de

Sab. Pop. Barciannu,

odin, paroh gr.-or. în Reginari, asesor consistorial etc

Revidat și completat

de

Dr. D. P. Barciannu.

Partea I. Română-germână.

704 pagini.

Prețul 2 fl. 50 cr. v. a.

Partea II. Germână-română.

1152 pagini.

Prețul 3 fl. 80 cr. v. a. = 10 lei.

Depozit general

pentru România la librăria lui

Alexandru Degenmann,

București, Calea Victoriei 53.

NB. Pentru trimiterea prin poștă 20 cr. v. a. de exemplar.



INSTITUTUL TIPOGRAFIC din SIBIU

recomandă

Tipărituri pentru primării comunale:

1. Certificate pentru pasaporturi	1 cont (25 coale)	40 cr.
2. Inventare	1 " " "	40 "
3. Obligațiuni (cu scara de timbre pentru întabulări)	1 " " "	50 "
4. Consemnări sumarice despre dări (sommás kimutatás)	1 " " "	40 "
5. Protocoale de zalogire (zálogolási jegyzőkönyv)	1 " " "	50 "
6. Citațiuni pentru primării comunale	1 " " "	50 "
7. Hagyatéki kimutatás	1 " " "	60 "
8. Filera de imanuare	1 " " "	44 "
9. Protocol de pertractare	1 " " "	44 "
10. Protocol pentru pasapoarte de vite	1 " " "	50 "
11. Testimonii de școală	1 " " "	40 "
12. Testimonii pentru școalele populare una sută	una sută	80 "
13. Cartea principală de comput	(à 10 coale)	25 "
14. Kötelezvény	" " "	20 "
15. Hivatalos bizonyítvány	" " "	20 "
16. Conspect despre suma trimisă vicecomitelui comitatens	" " "	20 "
17. Raport despre banii, care se subștern vicecomitelui comitatens	" " "	20 "
18. Schulversäumnissausweis	" " "	20 "
19. Conspect despre datoria contribuțiunii și solvirea ei	" " "	20 "
20. Adásvevési szerződés	" " "	20 "
21. Honved-Veränderungsausweis	" " "	20 "
22. Tartozkodási változási kimutatás	" " "	20 "
23. Protocol de exhibe (gestiune)	" " "	25 "

Institut tipografic în Sibiu.

A ieșit de sub tipar cu litere latine:

LEONAT și DOROFATA.

Dialog

între bețivul din Longobarda

și

muierăa lui.

În versuri.

14 cr. sau 30 bani exemplarul.

Arghir și Elena.

Istoria

preafrumosului fiilor de craiu și preafrumoasei fete măiestre cu părul de aur.

Adecă:

închiptuire, sub care se înțelege luarea Ardealului prin Traian cesarul Romei.

Prețul 20 cr. = 50 bani.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 10 Iulie 1890.

Budapesta—Predeal					Predeal—Budapesta					Budapesta—Arad—Teiuș					Teiuș—Arad—Budapesta					Copșa-mică—Sibiu						
	Tren accelerat	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane		Tren accelerat	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane		Tren accelerat	Tren de persoane	Tren de persoane		Tren accelerat	Tren de persoane	Tren de persoane		Tren accelerat	Tren de persoane	Tren de persoane					
Viena	3.25	8.—	10.50		București	7.35			4.45	Viena	8.—	10.50	3.25		Teiuș				12.59	4.51	Copșa-mică	4.05	10.47	7.10		
Budapesta	9.25	2.—	7.35	6.10	Predeal	1.08		2.35	9.12	Budapesta	2.—	8.15	9.40		Alba-Iulia	1.39			5.27		Șeica-mare	4.35	11.17	7.43		
Szolnok	11.22	4.05	11.07	9.28	Timiș	1.37		3.18	9.41	Szolnok	4.20	11.18	1.02		Vințul-de-jos	1.56			5.44		Loameș	5.16	11.58	8.27		
P-Ladány	1.07	5.46	1.20	11.38	Brașov	2.13		4.20	10.17	Arad	8.10	3.50	5.27		Jibot	2.23			6.06		Ocna	5.47	12.29	8.59	7.—	
Oradea-mare	2.24	7.01	3.02	1.51	Feldioara	2.43	4.00		10.32	Glogovaț	2.20	4.10	5.50		Orăștie	2.29			6.28		Sibiu	6.10	12.52	9.23	7.35	
Mező-Telegd	2.32	7.11	3.09	2.06	Apatia	3.12	4.44		11.18	Győrök	3.05	4.46	6.23		Simeria (Piski)	3.37			6.56							
Rév	3.02	7.41	3.48	2.46	Agostonfalva	3.32	5.20		11.30	Pauliș	3.23	4.58	6.34		Deva	3.53			7.26		Sibiu	7.35	3.35	4.34	9.50	
Bratca	3.33	8.16	4.31	3.40	Homorod	3.47	5.47		11.51	Radna-Lipova	3.39	5.16	6.52		Branicla	4.18			7.48		Ocna	8.02	4.09	4.58	10.14	
Bucia			4.54	4.03	Hașfalău	4.20	6.35		12.27	Conop		5.38	7.17		Ila	4.43			8.10		Loameș	8.30		5.25	10.40	
Cucia	4.26	9.05	5.40	4.51	Sighisoara	5.25	8.12		1.35	Bérvava		5.53	7.33		Zam	4.53			8.20		Șeica-mare	9.05		5.55	11.10	
Huedin	4.58	9.35	6.22	5.32	Elisabetopol	5.45	8.47		1.59	Soborșin		6.33	8.20		Soborșin	5.21			8.48		Copșa-mică	9.34		6.20	11.55	
Stana			6.38	5.49	Medias	6.12	9.29		2.32	Zam		6.58	8.49		Conop	5.21			8.48							
Aghirș			6.59	6.17	Copșa-mică	6.33	10.10		2.59	Gurasada		7.22	9.16		Radna-Lipova	5.21			8.48							
Ghirbău			7.11	6.28	Micăsasa	6.46	10.32		3.13	Ila		7.38	9.32		Pauliș	5.21			9.17							
Nădeșel	5.49		7.24	6.44	Blaj	6.48	10.42	11.47	3.18	Branicla		7.54	9.51		Győrök	6.06			10.51							
Cluj	6.02	10.35	7.39	7.04	Crăciunel	7.22	11.37	12.32	4.08	Deva		8.14	10.18		Glogovaț	6.24			11.03							
Apahida	6.12	11.02	7.54	8.30	Teiuș	7.51	12.23	1.06	4.36	Simeria (Piski)		8.43	10.44		Arad	6.53			11.27							
Ghirbău	6.27	11.23	8.11	8.55	Aiud	7.58	1.23	1.30	5.06	Jibot		9.12	11.14		Szolnok	7.06			11.38							
Cucerdea	7.30	12.42	9.18	10.31	Vințul-de-sus	8.15	1.50	1.54	5.24	Vințul-de-jos		9.34	11.39		Budapesta	7.45			12.10							
Uioara	7.55	1.18	9.49	11.19	Uioara		2.20	2.16	5.45	Alba-Iulia		11.51	2.25	4.47	Viena	11.51			10.12							
Vințul-de-sus		1.25	9.56	11.27	Cucerdea		2.28	2.23	5.51	Teiuș		10.17	12.26			1.55	5.50	7.45								
Aiud	8.21	1.55	10.22	12.02	Ghirbău	8.45	2.46	2.39	6.08			10.44	12.58			7.20	1.40	6.05								
Teiuș	8.37	2.14	10.39	12.26	Apahida	9.16	3.33	3.15	6.72	Simeria (Piski)—Petroșeni					Petroșeni—Simeria (Piski)											
	8.42	2.24	10.57	1.18	Cluj		5.28	4.32	7.52	Simeria		7.17	11.28	3.50	Petroșeni		6.05	10.42	4.03							
Crăciunel		2.49	11.20	1.54	Nădeșel	10.36	6.05	4.53	8.10	Streiu		7.54	12.12	4.32	Banița		6.45	11.23	4.49							
Blaj	9.14	3.02	11.36	2.11	Aghirș	10.48	6.26	5.32	8.30	Hațeg		8.45	1.08	5.20	Crivadia		7.26	11.57	5.24							
Micăsasa		3.33	12.04	2.49	Stana		6.42	5.48	8.50	Pui		9.39	2.03	6.15	Pui		8.07	12.33	6.04							
Copșa-mică	9.49	3.48	12.23	3.23	Huedin		6.58		9.05	Crivadia		2.51	2.51	7.03	Hațeg		8.51	1.19	6.43							
Medias	10.07		12.39	3.46	Ghirbău		7.24	6.11	9.19	Banița		11.26	3.30	7.28	Streiu		9.41	2.09	7.28							
Elisabetopol	10.30		1.08	4.27	Apahida		7.47		9.43	Petroșeni		12.—	4.02	8.15	Simeria		10.20	2.47	8.—							
Sighisoara	11.06		1.50	5.39	Cluj		8.27	6.43	10.02	Arad—Timișoara					Timișoara—Arad											
Hașfalău	11.21		2.06	6.02	Nădeșel		8.49	7.12	10.41	Arad		6.41	12.20	9.10	Timișoara		7.20	3.30	8.15							
Homorod	12.37		3.20	7.51	Aghirș		9.08		10.56	Aradul-nou		7.09	12.44	9.22	Sân-Andrei		7.09	3.16	7.59							
Agostonfalva			3.56	8.36	Stana		9.28		11.13	Németh-Ságh		7.31	1.09	9.41	Mercuzfalva		6.51	2.43	7.25							
Apatia	1.26		4.19	9.10	Huedin		10.04	7.51	11.32	Vinga		7.58	1.37	10.01	Orczifalva		6.35	2.26	7.04							
Feldioara	1.47		4.44	9.44	Cucia		10.41	8.17	12.07	Orczifalva		8.14	1.54	10.14	Vinga		6.17	1.59	6.37							
Brașov	2.23		5.20	10.31	Bucia		10.06	8.42	12.41	Mercuzfalva		8.29	2.10	10.26	Németh-Ságh		6.05	1.39	6.18							
Timiș	2.33		5.30	9.48	Bratca		9.08		10.56	Sân-Andrei		8.45	2.27	10.39	Aradul-nou		5.50	1.21	5.55							
Predeal	3.15		6.14	11.23	P. Ladány		9.28		11.13	Timișoara		9.08	2.53	10.58	Arad		5.30	12.35	5.25							
	3.47		6.45	12.08	Szolnok		9.43		10.56																	
București	9.30		11.35		Budapesta		5.11	6.55	11.51																	
					Viena		7.15	6.50	8.15																	
							1.40	3.—	7.20																	
Murș-Ludoș—Bistrița					Bistrița—Murș-Ludoș					Sighisoara—Odorheiu					Odorheiu—Sighisoara					Hunedoara—Simeria (Piski)						
Murș-Ludoș			4.—		Bistrița				1.16	Sighisoara		5.—	11.23		Odorheiu		8.40	2.45			Hunedoara				9.25	
Țagu-Budatelic			7.07		Țagu-Budatelic				4.15	Odorheiu		7.49	1.50		Sighisoara		10.52	5.28			Cerna				9.51	
Bistrița			9.59		Murș-Ludoș				7.21												Simeria				10.10	
Nota: Numeri înencadrați cu linii groase înseamnă orele de noapte.																										